

Pida Usted siempre Cerveza pura y deliciosa
— DE LA —
Cervecería del Pacífico, S. A.
Nada más.

ORIENTACION

Nuestros productos están fabricados con
materiales de Primera Calidad.
Nuestra marca "Lager Bier" es superior.
Cervecería del Pacífico, S. A.
MAZATLAN, SINALOA. APARTADO 42.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Propietario y Director, Clodoveo Valenzuela

Tomo.—Num. 206

Registrado como artículo de 2a. clase en la Admón. de Correos.

Hermosillo, Sca. Viernes 3 de Septiembre de 1920

Precio: 10 Cts.

Alvaro Obregón

ES JUSTICIERO

Vote Usted por él

El Partido Nacional Republicano Sigue Intrigando

Pide la Huidad de la Candidatura Obregón

México, Sca. 1ro. de 1920.—El Partido Nacionalista Republicano, o sea el Conservador, ha presentado a la Cámara de Diputados de la Unión un extenso memorial en el que pide sea declarada ilegal el registro que se ha hecho de la Candidatura del Sr. Alvaro Obregón, para Presidente de la República y que no sean reconocidos como buenos y válidos ante la Ley, todos los votos que se emitan en favor del Candidato del Pueblo, General Obregón.

rios aduce como razones para su absurda petición, la misma que saca a relucir en su manifiesto el candidato del "hoyleto" Ing. Robles Domínguez, referente a que la Constitución incapacita para ocupar la Presidencia de la República a los que hubiesen sido jefes de alguna motín o cuartelazo, y dicen, sin comprenderlo por supuesto, que el General Obregón se encuentra en este caso. Se cree fundamentalmente que no prosperará tan absurda petición.

El Partido de los reaciona

El Corresponsal.

EL SR. PRESIDENTE DE LA HUERTA PASEA DEMOCRATICAMENTE POR LAS CALLES DE MEXICO

ES RECONOCIDO Y APLAUDIDO POR EL PUBLICO

México, Septiembre 1.—Bastante impresión causó anteche entre el público metropolitano, la presencia del Sr. Presidente de la República Sr. Adolfo de la Huerta, en una de las más céntricas calles de la Ciudad, por la cual pasó a pie, el demócrata de su respetable esposa la Sr.

flora Díaz, Clara Oriol de de la Huerta.
Los numerosos transeuntes que ha esa hora paseaban también en la misma avenida, reconocieron al Primer Magistrado de la República y lo hicieron objeto de cariñosos aplausos.

El Corresponsal

Antes de un mes Que- dara a Flote el "Guerrero"

Mazatlán, 1 de Septiembre de 1920.—Han continuado con gran actividad y éxito el tiestatorio bajo la dirección del General Flores, los trabajos de salvamento del C. A. "Guerrero" hundido ha de algún tiempo en la Bahía debido a una furiosa tempestad.

El Sr. General Flores ha telegrafado a la Secretaría de Guerra y Marina, diciéndole que le cree que antes de un mes quedará el "Guerrero" listo para todo servicio.

El Corresponsal

Niño Atropellado

El automóvil No. 70 que era guiado por el chofer Simón Flores, atropelló ayer en la tarde, frente al Hotel Acadia, a un niño de 7 a 8 años de edad, habiéndole causado algunas contusiones en la cabeza.

El chofer fue conducido a la Comandancia de Policía, para las averiguaciones del caso.

Chapultepec se Convertirá en un Centro Popular de Recreo

Habrán Cines Baile y Variedades

México, septiembre 2 de 1920.—El Sr. Presidente de la República ha dado las disposiciones conducentes, a fin de convertir el hermoso Bosque de Chapultepec en un centro de diversiones populares.
Al efecto se tiene el proyecto de que todas las avenidas y calzadas del legendario parque sean profusamente iluminadas con abortantes y grandes candelabros que portarán potentes focos eléctricos.

Se establecerá además un cinematógrafo al aire libre, absolutamente gratuito para el pueblo y habrá dos salones de baile y un teatro de variedades.

Se espera que los abortantes y candelabros para la iluminación, queden listos para el servicio a fines del presente mes de septiembre, y que las demás mejoras que se proyectan puedan inaugurarse a principios del próximo mes de noviembre.

El Señor General Alvaro Obregón en el Río Suchiate

Es Ovacionado por Mexicanos y Guatemaltecos

Significativas Manifestaciones

México, septiembre 2 de 1920.—El día 29 del pasado, en mitad del Río Suchiate, en la línea divisoria entre México y Guatemala, el Sr. General Obregón fué objeto de especiales agasajos por parte del Gobierno y Pueblo Guatemaltecos.

Los señores Luis P. Aguirre y Félix Castellanos, Ministros de Relaciones y de Fomento, respectivamente en el Gobierno de la vecina República del Sur; dieron una bienvenida cordialísima a nuestro ilustre candidato a la

Presidencia.
Una inmensa muchedumbre de pueblo, compuesta por mexicanos y guatemaltecos, se congregó a pre enciar la ceremonia prorumiendo en vivas para el General Obregón y para los presidentes de México y de Guatemala.
Las músicas tocaron los Himnos Nacionales de ambas Repúblicas y fueron pronunciatos por personas de distinción entusiastas y patrióticas discursos.
Llegado el medio día, y en un pintoresco isleta situada

en medio del Río Suchiate, los funcionarios guatemaltecos ofrecieron a nuestro candidato popular, un reglado banquete al que fué invitado en la misma noche por el Sr. General Obregón, quien obsequió un elegante baile en la población mexicana de Tapachula, limítrofe con Guatemala.
Se atribuye una gran trascendencia internacional a las significativas manifestaciones acordadas por el Gobierno Guatemalteco al Sr. General Obregón.

El Corresponsal

ES INTERCEPTADA UNA CARTA DEL GRAL. GONZALEZ

DICE QUE EL GENERAL OBREGON ES "MANGO NEFASTO"

QUEDA COMPROBADA LA REBELDIA DE GONZALEZ

MEXICO, septiembre 1 de 1920.—El Gobierno Mexicano ha logrado interceptar una carta que el general Pablo González dirigió desde Nueva York a su hermano Domingo radicado en Laredo.
En dicha carta, contra su paladina y terminantemente su activa participación en la abortada rebelión de Nuevo León, y hasta su ingerencia en los desagradables sucesos

que el Coronel Esteban Canales provocó en el Distrito Norte de la Baja California, desconociendo el Gobierno del Sr. de la Huerta.
La carta en cuestión está llena de frases ofensivas para el actual Gobierno y especialmente para el Sr. General Obregón a quien llama "mango nefasto".

El Corresponsal

Federico Montes es Inocente

Se Comprueba que no Cometi6 el Crimen que se le Imputaba

México, septiembre 2.—La denuncia presentada contra el General y Diputado Federico Montes, ex Gobernador de Guanajuato, acusándole de haber dado muerte al ingeniero José de la Peña, pa sandole repetidas veces un automóvil, por el cuerpo; resultó enteramente calumniosa, como lo esperaba la opinión pública.

SE TORNA LA ACUSACION

Tan pronto como el señor Procurador General de Justicia recibió la denuncia, la pasó al juzgado en turno que lo era el Segundo del Ramo Penal.

Este juzgado inició rápidamente las averiguaciones del caso, y ya se habían comenzado estas, cuando se presentó espontáneamente el chofer que se decía complicado en el supuesto crimen a rendir su declaración.

EL RESULTADO DE LAS AVERIGUACIONES

De las averiguaciones practicadas en el juzgado que conoce del asunto se pudo poner en claro de una manera evidente y sin lugar a duda alguna que el Sr. General Federico Montes, así como el chofer, no se encontraban en la Capital el día en que per-

dió la vida el Ingeniero José de la Peña; por lo cual, habiendo quedado comprobada debidamente la coartada, se demostró que ni el General Montes ni el chofer tenían ingerencia alguna en la misteriosa muerte del Ingeniero Peña, por lo cual queda completamente comprobado también la inocencia de ambos acusados.

El Corresponsal

El Sr. Presidente Dispone sea Mejorado el Asilo de Mendigos

México, agosto 31 de 1920. (Retrasado en transmisión).—El Sr. D. Adolfo de la Huerta, Presidente de la República, visitó ayer el Asilo de Mendigos de esta Ciudad y algunos establecimientos de beneficencia, y habiéndole dado cuenta de las necesidades más urgentes de los mismos, dictó disposiciones conducentes a su mejoramiento.

El Corresponsal

Lea Ud. Orientación

El Cañonero Nacional "Progreso" Llegó a Salina Cruz

Atravesó el C. de Panamá

Viene a Mazatlán

México, Septiembre 2 de 1920.—Por telegramas recibidos en la Secretaría de Guerra y Marina, se sabe que el Cañonero "Progreso", de la Marina de Guerra Nacional, se encontraba en el Golfo de México, está ya en Salina Cruz, habiendo pasado del Golfo al Pacífico por el Canal de Panamá.

Al mismo puerto de Salina Cruz llegarán en breve el barco transporte "México" y después seguirán ambos barcos rumbo al norte hasta llegar a Mazatlán que es el puerto de su destino.

El Corresponsal

Regresa de la B. C. el Coronel Julián Abitia

México, agosto 31 de 1920.—(Retrasado en Transmisión).—Hoy regresó de la Baja California el Coronel Julián Abitia, que fué allá comisionado por el Ejecutivo para asistir a la entrega del Gobierno del Distrito Norte.

El Coronel Abitia rinde un extenso informe al Sr. Presidente de la República y por declaraciones que hizo a la prensa se sabe que la entrega del Gobierno del Distrito Norte de la B. C. que hizo el Coronel Cantú al Sr. Salazar se efectuó sin ninguna dificultad.

Dice el Coronel Abitia que la satisfactoria solución del conflicto se debe exclusivamente a la activa e inteligente gestión del Sr. Presidente, quien uniéndole la fuerza a la diplomacia pudo llevar a buen término tan delicado asunto.

El Corresponsal

Importantes Aclaraciones Sobre la Muerte de Miguel Mejía

Habla el Señor Doctor Eduardo Lever

Hemos recibido la siguiente carta:

"Sr. Prof. Rafael H. Ramírez, Director de "Orientación".

Presente.

Estimado y buen amigo:

En el número 205 fecha de hoy, del periódico que usted tan acertadamente dirige, aparece un párrafo con el título "La Exhumación de Mejía" en el cual involuntariamente se incurre en algunas inexactitudes. No es esto un reproche. No puede exigirse a un periódico la infalibilidad que no se exige a ninguna obra humana.

Peró como el asunto de que se trata ha excitado el interés público le suplico se hagan las siguientes rectificaciones:

Primera.—No ha sido todavía rendido el dictamen correspondiente a la exhumación de Mejía, y dicho dictamen deberá ser rendido no solamente por los Doctores Lever y Ornelas, sino también por el Doctor Paiz que asistió a dicha exhumación.

Segunda.—De dicho dictamen se desprenderá únicamente, y esto de una manera indiscutible, que de las cuatro heridas abdominales ninguna penetró a la cavidad del vientre (coñisco que esto para mí fué una sorpresa); pero de esto no se infiere, o al menos yo no infiero, que las seis heridas que presentaba el cadáver, hayan sido forzosa y necesariamente originadas por un sólo proyectil.

Tercera.—Es cierto que en dichas heridas no está interesado ningún órgano de tal importancia que pudiera explicar la rápida muerte de Mejía; pero yo al menos, nunca he dicho ni pensado que la muerte haya sido originada por "Choque". Dicho choque no pudo ser.

Se Instalan las Cámaras del Congreso de la Unión

MEXICO, septiembre 1ro. de 1920.—Con toda solemnidad quedrán instaladas ayer las Cámaras de Diputados y de Senadores del Congreso de la Unión.

Fuon electos Presidentes de ellas los CC Manuel Guzmán Vigil, para la de Diputados, y Carlos B. Zetina, para la de Senadores.

El Sr. Presidente de la República don Adolfo de la Huerta leerá hoy su informe, que es extensísimo y contiene muy importantes puntos sobre política y administración, desde el mes de junio a la fecha.

Opportunamente enviaré de tales.

El Corresponsal

dría ser traumático, porque no existía ningún gran traumatismo que lo explicara; y no podía ser quirúrgico puesto que Mejía no fué operado; y en cuanto al "choque" de origen puramente moral, tratándose de un adulto en la flor de su edad y sin tara orgánica conocida, sin ser absolutamente imposible (en clínica no hay nada imposible) me parece enteramente improbable.

¿Cuál fué la causa de la muerte? no habiendo sido personalmente al enfermo y dado el estado de descomposición en que se encontraba ya el cadáver, carezco de datos en qué poder fundar siquiera una presunción probable.

Anticipando a usted las gracias me repito como siempre su cariñoso amigo Afano. Ato. y S. S.

EDUARDO LEVER.

NOTA.—En prueba de imparcialidad informativa y por amor a la verdad, doy a la publicidad la anterior atenta carta, que agradezco debidamente a mi estimado amigo el Sr. Dr. Eduardo Lever.

Hago constar, para que llegue a conocimiento del público que yo no soy el Director de "Orientación" como bondadosamente me titula el Sr. Dr. Lever; sino solamente el Jefe de Redacción encargado provisionalmente de la Dirección.

R. H. RAMIREZ.

Nuevo Jefe del Departamento de Compras

El Sr. A. B. Sbarzo ha sido nombrado con fecha 1o. del presente, Jefe del Departamento de Compras del Gobierno del Estado, en Substitución del Sr. Carlos M. Díaz, quien pasó a Nogales, Sonora, a ocupar un importante puesto.

PERSONALES

—Para Ures, salió el Sr. Profesor José G. González, Inspector Escolar de aquella Zona.

—El Sr. profesor Enrique Corona, Inspector Escolar de Magdalena ya salió para esa misma población.

De Vicam, Río Yaqui, llegó anteayer el Sr. A. G. Ornelas de Culliacán, Sinaloa, arribó anteayer el Sr. R. G. Wulfg.

—Por tren del norte, salieron los Sres. Pagadores Antonio Lafón y Luis Torres.

Procedente de Nogales arribó a esta el Sr. Astolfo R. Cárdenas, que fué candidato a la presidencia de aquel Municipio, hospedándose en el Hotel Arcadia.

Ferrocarril Sud - Pacifico
de Mexico
 Departamento de Trafico
EXCURSION DE VERANO A CALIFORNIA

De Hermosillo, Son.

	Importe del pasaje por viaje redondo. (Oro Nacional)	
	Column A	Column B
San Francisco y regreso.....	\$137.00	\$114.00
Oakland y regreso.....	137.00	114.00
Los Angeles y regreso.....	92.00	76.50
Long Beach y regreso.....	94.00	78.00
Santa Monica y regreso.....	94.00	78.00
Ocean Park y regreso.....	94.00	78.00
Venice y regreso.....	94.00	78.00
San Diego y regreso (Via Los Angeles y el F. C. AT&SF).....	105.50	88.00
San Diego y regreso. (Via Arax Jc Calexico, El Centro y el F. C. SD&A).....	93.00	77.50

COLUMNA A:—Boletos a estas cuotas están de venta desde el 30 de abril del corriente hasta el 30 de septiembre del mismo, siendo el límite de regreso, tres meses después de la fecha de venta; pero sin exceder octubre 31 de 1920.

Estos boletos permiten escalas en cualquier punto en ruta tanto a la ida como al regreso dentro del límite del boleto.

COLUMNA B:—Boletos a estas cuotas estarán de venta únicamente los viernes y sábados comprendidos desde el 30 de abril del corriente hasta el 30 de septiembre del mismo y su límite de regreso será QUINCE DIAS después de la fecha en que hayan sido vendidos. No se permiten escalas bajo estas cuotas.

Para informes adicionales, ocurran a J. G. Pedroza Agente.

H. Lawton.

Agente General de Pasajes.
 Guaymas, Sonora.

BOTICA DEL LEON
 Doctor ELLIS Mc DOUGALL

Tenemos de venta, a los precios más bajos de plaza, lo siguiente:
ESPECIFICO ZENDEJAS, Grageas Gelineau. Vino de Quina Laroche. Vino de San Germán, Emulsión de Scott, Preparación Wampole, Solución Pantaberge, Jarabe de Rabano Yodado. Vino Tónico de Wintersmith, Cápsulas de Cognif Grageas Ferruginosas de Cognif, Solución de Salicilato de Sodio (Cin), Solución de Antipirina (Cin), Extracto de Malta simple, Piperazina granulada, Fosfatina Fallieres, Pellets Riodina Astier, Kola granulada Astier.
 Especial atención en los pedidos foráneos. Se despacha mercadería C. O. D.—Gabinete dental anexo.
 Guaymas, Sonora, Mexico.

BOTICA DE AVILA

J. M. AVILA
 HERMOSILLO, SONORA.—MEXICO.

Servicio completo de Drogas, Medicinas de Patente, Perfumes, etc.—Depósito del Elixir Analgesico del Dr. Yeon. Te Imperial y otras muchas preparaciones.

"CLUB DE TRAJES"
 AL CENTRO DE MODAS.

Francisco Romandia y Compañía.
 APARTADO No. 15. HERMOSILLO. TEL. 2501.

Participamos a nuestros favorecidos que está por principiar el concurso de Invierno; suscribirse para un sobreto de, vestido, o varios pantalones la que elija. El éxito de nuestro negocio es, nuestra escogida clientela.

COMPRAMOS HUESO Y CANJILON
 En Cualquiera Cantidad.

Julio Piña y Cía.
 HERMOSILLO.

ARIZONA COTTON GROWERS ASSOCIATION

Oficina Principal, Tempe, Arizona
 SUCURSALES: Phoenix, Glendale, Mesa, Tollison, Chandler, Goodyear, Litchfield, Casa Grande, Gila, Florence, Tucson, Nogales.
 E. L. MANNING, Gerente, Nogales, Arizona
 Tel. 431 W. Avenida Morley. Apdo. 564.

Asociación de Cultivadores de Algodón de Arizona

HENRY LEVIN C. F. HOLLER
Holler & Levin
 AGENTES DE ADUANAS Y COMISIONISTAS
 La Casa mas antigua en su Ramo
 Apartado Postal No. 43. P. O. Drawer R.
 Nogales Sonora, Méx. Nogales, Ariz.

¡ADELANTE, CIUDADANOS!

Pronto tendremos que volver a los comicios a ejercer nuevamente el sagrado derecho del voto, cumpliendo así con nuestro deber de ciudadanos conscientes y honrados.

Mas en esta vez nuestro voto no tendrá que elegir a varios representantes, como cuando hemos tenido que fijar nuestra atención en diputados o senadores propietarios y suplentes, o en un presidente municipal y varios concejales; ahora se trata de elegir un hombre, uno sólo, pero que será el futuro Primer Magistrado de la Nación, que será el que lleve sobre sus hombros durante cuatro años la inmensa responsabilidad de regir los destinos de la Patria, conduciéndola por el sendero del orden y del progreso, y haciéndola fuerte y respetable ante los ojos extraños, muchos de los cuales nos contemplan, por desgracia, ávidos de rapiña y de pillaje.

La inmensa mayoría de los habitantes de la Republica, saben ya quien es el hombre único que podrá encausar al País por los caminos de la honradez que conducen al bienestar y a la gloria; la inmensa mayoría de los ciudadanos tiene ya fija sus miradas en Alvaro Obregón y ya veremos, como, al hacerse el cómputo, de la elección, será el nombre de este gran patriota el que brote a millones de las ánforas electorales.

Pero la reacción acecha. ¡Alerta ciudadanos! Ella no puede nada, no ha podido nada nunca por los caminos honrados, por las vías de la buena fé y de la verdad! Ella ha andado siempre por los oscuros y tenebrosos vericuetos de la insidia y de la intriga artera e infame. Sus armas han sido siempre la mentira y el dolo, sus escudos han sido constantemente la hipocresía y la falacia.

El a está habituado a usar de esas armas. Los hombres honrados no las conocemos, no las hemos tenido nunca en nuestras manos.

Sin embargo, la lucha no será desigual. Nosotros somos los más y nos abroquelamos con la verdad y la justicia y ellos son los menos y sólo se amparan a veces con el corrupto poder del oro.

¡Adelante, pues! ¡Nuestro es el triunfo, porque nos ilumina la autortcha de la justicia, y nos guía la estre la rutilante del derecho!

Nuestro es el triunfo, porque la sangre de nuestros hermanos ha cristalizado ya en anhelos de esperanza que palpitan en el fondo de nuestros corazones.

La reacción se mueve, es cierto, ya rastrea su inmundicia alrededor de nuestras brillantes oriflamas de triunfo, ya su baho de alimaña repugnante quiere marcar con su hedor a los nuestros.

¡No importa! Nosotros vamos hacia adelante de cara al cielo y con la frente erguida, nosotros marchamos sin odios ni requiebros, sin divisiones ni envidias, por el camino que nos han marcado nuestros mártires y nuestros héroes por el sendero recto y sin mancha de la justicia, del patriotismo y del bien!

La reacción acecha; pero la reacción no podrá nada.

¡Adelante, ciudadanos, adelante!

RAFAEL H. RAMIREZ.

La Educación

¿Cuántos errores se cometen a propósito de la educación! Decendamos a la observación práctica; refirámonos desde luego a la actual sociedad.
 La mayor parte de las gentes confunden la educación con la instrucción. Es un error gravísimo. Hay hombres instruidos que están muy mal educados; hay, por el contrario, muchos ignorantes que cautivan por su buena educación. Apelamos a la experiencia diaria. Entre un sabio sin formas sociales y un ignorante humilde y cortés, es mil veces preferible el ignorante.

La educación es de más importancia que la instrucción. La primera se dirige principalmente al corazón; la segunda a la inteligencia.

Eduquemos a las mujeres, e instruyámonas después, si queda tiempo, y decimos esto, porque la mujer ha menester educación especial en los diversos estados de la vida.

La escuela de las madres de familia, ensayada no ha muchos años por un insigne español, es uno de los pensamientos más grandiosos que pueden concebirse y realizarse en bien de la humanidad.

Porque, como ha dicho un gran escritor, educar a un hombre es formar un individuo que tal vez no deja nada tras de sí, educar a una mujer es formar la generación que están por venir.

Y sin embargo, en España o se confían las niñas a la dirección incierta de institutoras advenedizas, o las educa cada madre según la suya le encendió, y que sale lo que saliere. De donde se deduce que en punto a educación femenil reina el empirismo más absoluto, o como si dijéramos, el más bello desorden.

La humanidad progresa a medias. La educación de la mujer a la mitad corrida del siglo XIX apenas puede compararse con la que se daba y recibía a la mitad del siglo XVII en la época de las dueñas tsimadas y de los prejes lidinos; no obstante hoy, como entonces, se procede en la educación por una serie de engaños.

La niña aprende a disimular, y enseña más tarde a la mujer a engañar. Aprende a efectuar el silencio, y ese germen de afectación produce luego el amargo fruto de la locuacidad. Aprende a estimar en mucho sus dotes de hermosura y su condición de mujer, y esa ciencia peligrosísima

trae por legítimos corolarios el orgullo y la coquetería, la frivolidad y la inconstancia.

Se dice a las jóvenes que valen mucho y no se les dice cuánto. Se les avisa de que hay grandes riesgos en la sociedad, y por todas armas se les entrega una colección de novelas y un caudal de frases más o menos castizas y aceptables. Así entran de ordinario en el gran mundo las que van a ser madres de familia y a formar el corazón de otros seres quizá más desgraciados que ellas mismas.

La nube de lisonjas que rodeó a la niña, oscurece la atmósfera y turba la vista de la mujer. La flor de su cabeza o el adorno de su cuello importan más a sus ojos que los pesadimos libros de historia y los indigestos de geografía. Tal vez a los diez y siete años de edad juzga ya el matrimonio como un paso muy razonable y en extremo sencillo.

Tal vez tiene accesos de melancolía y aún algunos momentos de fastidia la existencia. Esa edad puede considerarse como zona tórrida en la esfera de la vida. Dichosos los que cruzan con felicidad!

¿Qué aprende hoy la mujer como base de su educación? Aprende a falsificarse sin cesar, a no tener un sentimiento que no ahogue, una opinión que no ocultare, un pensamiento que no disfrace.

(Pasa a la Cuarta Plans)

Liceo de Varones

Con fecha primero de Septiembre comienzan las clases en este colegio. Los programas de Enseñanza que se desarrollarán comprenden temas sumamente importantes desde las primeras semanas y de terminan la base de los siguientes.

En la misma fecha principiará el nuevo curso de Teneduría de libros y Nociones de Comercio de 1 a 9 de la noche.

El colegio cuenta con un Departamento especial para internos y éstos recibirán una atención esmerada, opcional y gratis las clases nocturnas de Comercio.

Los principios de moralidad y exacto cumplimiento del deber serán la divisa de todos nuestros tres bajos escolares.

Director Prop. Prof. Félix Soría, Serlán No. 86, Hermosillo, Son.

Aviso a los Pensionistas del Erario

Jefatura de Hacienda en el Estado de Sonora.

Al márgen un sello que dice: Poder Ejecutivo Federal—México.—Estados Unidos Mexicanos.—Secretaría de Hacienda y Crédito Público.—Al centro.—CIRCULAR Núm. 17.—Sección 1a.—Clases Pasivas.—Grupo 1o.—Al C. Jefe de Hacienda en Hermosillo Son.—La Secretaría de Hacienda y Crédito Público en oficio número 40303/6 girada el 12 del actual por la sección 3a., pensiones del Departamento Administrativo dice a esta Tesorería: "El C. Presidente de la República en superior acuerdo de 10 actual, ordena lo siguiente: "Librense las órdenes necesarias, concediendo un plazo de tres meses a los pensionistas del Erario que no hayan justificado sus derechos como lo prescriben las leyes respectivas para que los comprueben, en la inteligencia de que pasado ese término, se suspenderán los pagos correspondientes".—Lo que transcribe a usted para su conocimiento y efectos".—Y a mi vez lo inserto a usted para los fines indicados recomendándole de oportuna cuenta a esta Tesorería de los pensionistas a quienes se les aplica esta disposición.—Sufragio Efectivo, No Reelección—México, a 15 de Julio de 1920.—El Tesorero General.—R. MANZO.—Rúbrica.

Es copia sacada de su original que certifico.

Hermosillo, Son., Agosto 1o. de 1920.

El Contador Fo.

L. G. CARREÑO.

"Un telegrama que dice:—Número 124 de México el 30 de Julio de 1920.—Recibido en Hermosillo.—Sr. Jefe de Hda.—No. 430.—Dé toda publicidad circular 171.—Lativa pago pensionistas que comenzarán contarse desde 1o. actual averiguando por expedientes interesados quienes no tienen certificados sus recibos para que los suspendan venciendo el plazo.

—Caso dada consulte esta Tesorería haciéndolo separadamente por cada pensionista.—Conteste enterado.—Secc 2da.—R. Galaz."

Es copia sacada de su original que certifico.

Hermosillo, Son., Agosto 1o. de 1920.

El Contador.

L. G. CARREÑO

NOTA.—El plazo contará desde el 1o. de Julio y vence en 30 de septiembre.

ESPECIALIDAD EN Retratos de Boda

y Primera Comunión.

PHOTOGRAFIA DE ZAZUETA. CAMPECHE 73

EL HERMOSILLENSE
 Elabora harina Superior
 Surtidora Corriente para las electricas y torres motriz.
 vende lamparas y material eléctrico
 Apartado Teléfono 1441

Fotografía de Zazueta

Desde esta fecha ha quedado abierto al público, en la Calle Campeche No. 73, mi taller, bajo el nombre de

Como siempre, trabajaré para que todas y cada una de las personas que retrate, queden enteramente compiacidas con sus fotografías, pues entiendo que: "un cliente satisfecho, es el mejor anuncio que pueda tenerse."

Agosto 15 de 1920.

J. ZAZUETA FRANCO.

IMPORTANTE

Participamos a nuestros estimados clientes que el día 1o al 25 de Agosto, venderemos nuestros trajes para verano enteramente al costo.

¡OJO A LOS PRECIOS!

	Antes.	Ahorr.
Trajes palm beach Di.	21.00	17.00
id id id	22.00	18.00
id id id	25.00	20.00
„ Casimir Verano „	20.00	16.00
„ id id „	20.00	12.00
„ id id „	18.00	11.00

Gran Surtido de Calzados, Corbatas, Someros Stetson etc, etc.

Tenemos un sastrer especial para adaptar su medida la ropa que nos compre, sin costo alguno para Ud.

LA INTERNACIONAL

Apartado Núm. 115. Teléfono 1824. Serlán No. 8. ENCINAS HERMANOS.

Sucesor de Luken y Espinoza J. M. LUKEN.

Hermosillo, Sonora, México. Apartado Postal No 2. Esquinas Yañez y Morelia.

VENTAS DE:

ESCOBAS, Calidad Superior

FIDEOS, MACARRONES Y TALLARINES

Semilla de Maiz-Millo, alimento especial para gallinas, marraños y bestias a \$ 0.05 Oro Nacional el Kilogramo. PIDANSE LISTA DE PRECIOS.

Mazon, Guerrero y Cía.

Molino Harinero "LA PALMA"

Recibe Trigo a Maquila dando las Mejores Condiciones de Depósito

Villa de Seris, Sonora, Méx.

Lámparas.

PLANCHAS Y ABANICOS ELECTRICOS

A PRECIOS

FUERA DE TODA COMPETENCIA

OCURRA SIEMPRE A LA CASA DE A. W. PORTAL

Hidalgo 44. — Hermosillo. Son. — Tel. 2973

"LA EXPLOTADORA"

Expendio de Maderas; Pino Blanco No. 1 de todas dimensiones cepillado por uno y dos lados y sin cepillar, Machih mbrados, Tejamanil, etc. etc.

PRECIOS ESPECIALES POR CARRO ENTERO

CARLOS V. ESCALANTE

Apartado No. 147 — Teléfono 1221.— Hermosillo, Son., Mex.

PETERSON PRODUCE Co.

43 MORLEY AVE. NOGALES, ARIZ.
 Ventas por Mayor y Menor. — Distribuidores de Frutas y Vegetales de California

Para comodidad de nuestra clientela mexicana, nuestro Agente visitará cada semana todas las poblaciones de Sonora

Mánden sus órdenes y merecerán nuestra pronta atención.

Venta de Abarrotes por mayor. Denos ocasion de servirle

Avuntamiento del Distrito de Magdalena, Estado de Sonora.

Aviso Importante

Por Acuerdo del H. Ayuntamiento de esta Villa se pone en conocimiento del público en general, que el día 4 de septiembre próximo, a las diez de la mañana, tendrá verificativo en el Salón Municipal, el remate de las plazas «Juarez y Francisco Y. Madero» para las próximas fiestas de Octubre; en el concepto de que en el acto de hacerse el remate, se darán a conocer las bases correspondientes.

Sufragio Efectivo. No Reelección.—Magdalena, agosto 25 de 1920.—El Presidente Municipal.—G. MALDONADO L.—El Secretario A. E. GARCIA.

SE VENDE BARATO

Puesto artístico de madera acreditado para Refresquería o lonchería, con luz e instalación de agua.

Para informes dirijase a la calle de Campeche frente al 52.

RAMON C. CAMARENA.

Se Renta: Cuarto amueblado, Morelos, 35.

De Interés Para los Pensionistas del Erario

Al margen un sello: "Telégrafos Nacionales. Agosto 28 1920. Hermosillo, Sonora, Méx. Al Centro: 1734. México D. F. 17 Agosto de 1920. Señor Jefe de Hacienda. Núm. 71. Notifiqué a pensionistas esa demarcación de época preconstitucional que pizo con el acto de hacerse el remate, debiendo por lo tanto dirigirse luego a justificar derechos. Respecto pensiones posteriores revise expedientes y consulte separadamente aquellos que pudiere justificarse. Cof. Sec. Ira, El Tesorero Gral. R. MANZO".

Es copia fiel que se mandó publicar para conocimiento de los interesados y para su cumplimiento.—Jefatura de Hacienda. Contaduría.

Hermosillo, Son, 30 de Agosto de 1920, El Contador Func. L. G. CARRENO

Expendio de Pasturas Carlos M. Calleja Guerrero y Jalapa No. 25.

Después de la Lucha AL FUEBLO

Pasó la lucha... desde el hondo abismo de las conciencias negras, se destaca un estridente grito, que parece silvar de sierpes en inundada cloaca.

Son ellos, son los que en la mente llevan incrustada del oro la ambición, son los que tienen la conciencia muerta y putrefacto y yerto el corazón.

¿Qué saben ellos del sufrir, ni qué de santa democracia; sus anhelos son sólo ver al pueblo entre sus garras, cubrir la libertad con densos velos.

¡Déjalos, Pueblo!,... Sigue por la senda que tu martirio y tu valor han hecho, desprévalos y sigue tu camino amparado en la égida del derecho

B. Nito.

CONSEJOS Y PRESCRIPCIONES HIGIENICAS PARA EL HOGAR

Conviene adquirir el costumbre de alearse completamente y con regularidad los cuartos habitados, no sólo por la mañana, sino también al medio día y en la tarde. Esta precaución es importante, sobre todo, para las habitaciones donde se come, antes y después de las comidas, y para aquellas en donde permanecen varias personas durante mucho tiempo. La mejor manera de airearlas es siempre por establecer una corriente de aire entre puertas y ventanas o puertas que den al exterior.

Sobre todo, lo que importa, salvo en las horas de calor excesivo, es no impedir que penetre el sol en las habitaciones oponiéndoles cortinas y persianas. El sol es el purificador por excelencia del aire enrarecido; y por eso las habitaciones que dan al mediodía llevan ventaja a las que dan al norte. Por esta razón, deberían ser un principio de higiene dedicar a viviendas las habitaciones más soleadas de nuestras casas, dejando para salones los cuartos que no tienen sol; los amigos y las visitas no pierden nada con ello, pues que sólo ocupan estas habitaciones de vez en cuando y por poco rato.

Cuando se trata de dormitorios no basta con que el aire se renueve incesantemente. El deber del higienista es luchar contra la manera de comportarnos respecto del sol; todo dormitorio, por su exposición, por la sobriedad de sus tapicerías y cortinas, debe dar satisfacción a sus necesidades de sol, más vive en el enfermo que en el sano.

De todas las flores, las más hermosas es la que tiene más necesidad de sol. No perdonéis ocasión de hacer comprender a todo el mundo que el sol es el gran bienhechor de la humanidad, el gran dispensador de calor, de luz y de vida y que, como reza un proverbio italiano: "donde entra el sol no entra el médico".

Por otra parte, en todos los países, la acción purificadora del aire y de la luz es utilizada por las buenas amas de casa, que exponen al sol los vestidos y las ropas de cama. Esta exposición es la mejor manera de limpiarlos radicalmente de las emanaciones orgánicas que las impregnan y que les comunican frecuentemente ese olor fétido tan conocido. En Alemania a causa de lo extendido de esa costumbre, los colchones son más delgados y más pequeños que en nuestro país; hacen falta dos y a veces tres para una cama. Es una costumbre muy buena por que en ella se combate la insalubridad habitual de los dormitorios.

Respecto a esto, os voy a dar a conocer un reglamento diario de la vida higiénica, con un buen sentido como con el conocimiento práctico de la ciencia; y son los siguientes preceptos:

Cuando os levantéis, deshaced la cama completamente, o bien sacad las sábanas a la ventana, el aire y la luz desinfectan.

Tratando luego el mismo punto hacéis las observaciones siguientes:

No hagáis las camas hasta dos horas después de haberos levantado. Es preciso que la ropa se haya enfriado completamente y que haya tenido tiempo de impregnarse de aire y de luz.

No levantéis polvo, humedecen el suelo antes de barrer. No sacudáis el polvo pasado el paño suavemente; No sacudáis las alfombras en las ventanas, sino fuera No cepilleis los vestidos dentro

"NOCHE DE VERANO"

[Inédito]

Para "ORIENTACION"

Era ya bastante entrada la noche. Huyendo del bullicio del pueblo me había retirado lejos de ese continuo vaivén de olas humanas, que cual un inmenso número de serpientes, ondulaban en caprichosas direcciones.

El cielo se presentaba nebuloso y opaco, densos nubarrones presagaban una próxima tormenta, de esas muy frecuentes en la presente época del año.

Yo, recostado en una pequeña eminencia, con la cabeza apoyada en un brazo, contemplaba, con la avidez de mis ojos inquisitivos y hurgadores del sereno, aspecto de aquel triste horizonte y viendo sin fijar mi atención en mi recado lugar, vagaba mi pensamiento por regiones desconocidas y sentía un vago deseo, un inabundante anhelo de expansión para mi vida, e ir en pos de lo desconocido, a probar otra fortuna, y a conocer en fin, algo de lo mucho y extraño que en los libros que ante mis ojos han pasado, han dejado una huella impercedera.

Así, entregado a estas tristes meditaciones, la noche avanzaba, y el lejano rumor del pueblo que poco a poco iba extinguiéndose, tocaba ya su fin para quedar todo sumergido en un sopor misterioso. Que daba a la noche, algo de siniestro y de encanto a su reposo. Entre los gruesos nubarrones, saltaban de vez en cuando, estrellas, como joyas brillantes que al contemplarlas, me suscitaban ideas de misterio, como en los ritos lúrgicos el aroma del incienso y el resplandor de las antorchas.

Había ahí, en aquellas rena, noche, un algo de magestuoso e imponente, y al mirar a los lejos, donde paraba el camino, se veía el fin de aquel largo cuadro, el ánimo desfallece y el pensamiento se hiege a proseguir.

Una legión de lentas mascauzaba el cielo, cual trestes rocos en camino al cadalso, con paso que do y vacilante caminaban hasta perderse en el oscuro horizonte, y resurgir de nuevo aquella interminable fila de espectros fúnebres. Estos seres callados e inertes, ante cuya faz no se presentaban huellas de dolor ni de alegría, daban una lección a mi desalentado espíritu y me inyectaban nuevas fuerzas para resistir aquel torrente de pensamientos que por mi mente pasaba.

¡Oh noche de verano! ¿Qué fuerza ocultas en tu seno para hacer cambiar repentinamente el pensamiento? para hacer de espíritus fuertes, débiles pensadores que se doblan ante cualquier presuncion?

¿Qué poder oculto conservas para comunicar al corazón momentos de alegría? Así te presentas en esta vez, trayendome pasados recuerdos, ora presagiandome negros desengaños, ora risueños pasatiempos, y siempre así, con tu poder fantasmagórico esturpas mi mente con un tropel de pensamientos, para confundirlos sin poderlos conciliar.

El concepto producido por el tenue viento en las hojas de los árboles, me adormeció, para permanecer así hasta aparecer en el oriente, los primeros resplandores del hrepisculo matutino, que y comenzaba a disipar las neblinas que cual misteriosos buos huían con los primeros hermosos resplandores de la aurora que suceden siempre a una noche de verano.

Agosto de 1920.

Eduardo S. ESTRELLA.

de las habitaciones. Aireado todo. Estableced corrientes de aire. Ventilad los corredores y la caja de la escalera. Durante el día, si sois sedentarios, no os priveis de aire, de luz ni de ejercicio.

DIRECTORIO ORIENTACION

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MANANA

Teléfono 551.—Ap. Postal 62, Hermosillo, Son., Méx.

—OFICINAS:— Calle Morelos No. 12.

Para toda correspondencia y asuntos relacionados con este Diario, deberán dirigirse al Director.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Por tres meses..... \$ 8.00
Por seis meses..... \$ 15.00
Por un año..... \$ 25.00

NUMERO DEL DIA..... \$ 0.10

NUMERO ATRASADO.... \$ 0.20

PRECIOS POR AVISOS:

Edictos y Avisos Judiciales \$ 30 la línea por primera publicación, y 20 por cada una de las siguientes. ANUNCIOS Precios convencionales.

AVISOS DE OCASION

A diez centavos línea por cada inserción.

Los remitidos a futuros publicaciones gratis.

Los avisos particulares a precios convencionales.

Todo pago debe ser invariably adelantado

AVISO

Tengo el gusto de participar a mi numerosa clientela que he cambiado mi establecimiento Restaurant que estaba en la Calle de Garmendia número 26 a la casa número 2 de la Calle de Monterrey de esta ciudad, donde, como siempre, me ofrezco a sus estimables órdenes. Llamad al teléfono 2491 y sus órdenes serán inmediatas y eficazmente atendidas. MARIA LUISA GAMEZ. Hermosillo, Son.

FERROCARRIL SUD PACIFICO DE MEXICO

Departamento de Tráfico SERVICIO DE TRENES ENTRE NOGALES Y RUIZ, MAY.

AL SUR (Léase hacia abajo) AL NORTE (Léase hacia arriba)

Mixto Dom. Mar. Jue.	Pasajero Dom. Mar. Jue.		Pasajero Lun. Mie. Vie.	Mixto Lun. Mie. Vie.
7 00 a.m.	7 30 p.m.	Sale Nogales	Llega 6 45 a.m.	6 30 p.m.
12 15 p.m.	12 15 a.m.	Llega Carbó	Sale 1 35 a.m.	12 22 p.m.
12 35 p.m.	12 35 a.m.	Sale Carbó	Llega 1 15 a.m.	12 02 p.m.
2 12 p.m.	2 14 a.m.	Sale Hermo.	Llega 11 25 p.m.	9 55 a.m.
6 45 p.m.	6 30 a.m.	Llega Guaymas	Sale 7 30 p.m.	6 00 a.m.

MIXTO		MIXTO	
7 00 a.m.	Sale Guaymas	Llega 5 00 p.m.	
3 00 p.m.	Sale Navjoa	Sale 9 20 a.m.	
7 20 p.m.	Llega San Blas	Sale 4 30 a.m.	
8 20 p.m.	Sale San Blas	Llega 3 00 a.m.	
4 30 a.m.	Llega Culiacán	Sale 6 00 p.m.	
5 35 a.m.	Sale Culiacán	Llega 3 25 p.m.	
2 20 p.m.	Llega Mazatán	Sale 9 00 a.m.	

MIXTO		MIXTO	
Jue. Sab.		Lun. Mie. Vie.	
7 30 a.m.	Sale Mazatlán	Llega 4 50 a.m.	
3 30 p.m.	Sale Acaponeta	Sale 9 30 a.m.	
6 55 p.m.	Llega Ruiz	Sale 5 35 a.m.	

Ramal de Cananea

MIXTO		MIXTO	
Mar. Jue. Sab.		Lun. Mie. Vie.	
8 00 a.m.	Sale Nogales	Llega 4 50 p.m.	
12 15 p.m.	Llega Cananea	Sale 12 55 p.m.	
1 00 p.m.	Sale Cananea	Llega 12 10 p.m.	
2 30 p.m.	Llega Naco	Sale 10 30 a.m.	

En vigor desde junio 10 de 1920.

H Lawton, Agente General de Pasajes. Servicio directo de Pullman de Nogales a Mazatlán en trenes que salen de Nogales los domingos, martes y jueves a las 7 30 p. m.; de Mazatlán a Nogales en trenes que salen de Mazatlán, llegando a Nogales los lunes, miércoles y viernes a las 6 45 a. m. En los demás trenes no hay este servicio.

Cia. Bancaria Mercantil y Agrícola de Sonora, S. A.

Hermosillo, Sonora, Mexico. Hace toda clase de Operaciones Bancarias. Abre cuentas de depósitos en moneda mexicana y Americana contra cheques a la vista y recibe depósitos a plazo fijo con interés de SEIS por ciento anual. Hece préstamos y adelantos sobre consignaciones de mercancías. Compra y vende monedas nacionales y extranjeras y giros sobre plazas del país y del extranjero. Sitúa por telégrafo fondos sobre cualquier plaza de los Estados Unidos. Da especial atención al cobro de toda clase de documentos cargando tipos razonables por comisión y situación. Giros directos sobre HONG KONG

"LA MODA"

MAY HERMANOS Y CIA.

La Mejor Fábrica de Ropa de la Costa del Pacifico. GRANDES ALMACENES DE ROPA Y NOVEDADES.

Depósito de las famadas Perfumerías: Houbigant, Rigaud, Piver, Pineud, Lubin, Guerlain, Roger & Gallet.

Medicinas de Patente Francesas.

Se acaba de recibir de París un primoroso surtido de Chales y Tápalos para luto; Chales de velo de lana, lana y seda y pura seda.

Hermosillo Sonora, México.

EL CENTRO MERCANTIL TENEMOS

F. M. CORDOBA Y CIA. Paño de Billar

Telas ropa para Caballero, caisado americano. CALLE URDUBAS

Constantemente Novedades Hermosillo, Son.—Méx

Gutiérrez Hermanos

Afinadores y Reconstructores de Pianos, Pianolas, Organos y Todo lo Concerniente a Teclado

Atienden con Especialidad, los Trabajos a Domicilio.

TEL. 2753. HERMOSILLO. CALLE CHIHUAHUA NO. 167

FABRICA DE CALZADO "CRUZ GALVEZ"

Apartado Postal 153. Hermosillo, Sonora, México

Talleres completos equipados con maquinaria europea moderna con capacidad máxima de 400 pares diarios.

Forma irreprochable, Acabado perfecto y Materiales selectos.

TALABARTERIA Y TENERIA ANEXAS

Una Institución Exclusivamente Nacional. VENTAS SOLO AL POR MAYOR.

ROY & TITCOMB. INC.

NOGALES, ARIZONA

MAQUINARIA PARA LA MINERIA. Plantas de Irrigación. IMPLEMENTOS PARA LA AGRICULTURA EN GENERAL. MATERIAL PARA CONSTRUCCION. CEMENTO FIERRO Y MADERAS.

ACCESORIOS para Automóvil LLANTAS "FEDERAL" PARTES DE REFACCION PARA ESPAGADORAS JONES, MC GORMICKS Y DEERING

G. A. MACALPIN, Agente.

ARTURO CALDERON y Cia.

FABRICA DE CIGARROS EL "TORO"

Elaboracion Especializada con escogidos Tabacos del Rio de Sonora, Tuxtla y Santiago Ixcuintla.

Damos Preferente e Inmediata Atencion a los Pedidos Foraneos: : : : : Calle A basolo No. 8 Teléfono 2774

HERMOSILLO SONORA MEXICO

Salón Atenas y Cine Sonora al Aire Libre. Permanencia Voluntaria desde las 6 P. M.

Hoy viernes 3 de septiembre, a petición del público pasaran por última vez, los 6 últimos episodios de la grandiosa serie, titulada:

"Aventuras de Moreno"

Mañana, LA HISTORIA DE LOS TRECE, extraordinaria película de gran arte.

Cine Sonora.- Hoy pasaran los tres últimos episodios de la gran serie, AVENTURAS DE MORENO.

CALLE JUAREZ No. 61.

TELEFONO 3792.

GARAGE "JUAREZ"

Reparación de AUTOMOVILES de todas clases. Compostura de BATERIAS, GENERADORES, etc. VULCANIZADORA de Tubos a Vapor. EXPENDIO DE GASOLINA y Lubricantes abierto a toda hora. AIRE COMPRESIONADO GRATIS. MAGNIFICO LOCAL PARA ALQUILAMIENTO DE AUTOMOVILES. Hermosillo, S. N. F. CABALLERO

BOTICA NUEVA

Escrupuloso despacho de recetas, aceite linaza crudo para pintores, estuches completos de manicure, té Guadalupeano, té de la Abuela etc. etc.

LUIS B. CANO

Calle Serdán No. 60. — Teléfono No. 741. Hermosillo, — Sonora — México.

Escuela Comercial H. Aja

HERMOSILLO, SON, MEX.

Apartado No. 12 — Comercio No. 3. Teléfono 2031.

Curso Comercial para Señoritas y Jóvenes

Enseñanza Primaria Elemental y Superior para Niños

Cursos Nocturnos para Adultos

Clases Especiales de Telegrafía, Ensayo y Fundición de Metales

Se Reciben Internos y Externos

Contando ya con un buen Mimeoógrafo y Alumnos competentes, para manejarlo se ofrecen al público para copias más tipos. Igualmente se pone en conocimiento de los prospectores que ya hay alumnos capacitados para hacer ensayos de oro y plata.

Director, H. AJA.

Gabriel Corella

Corella y Gómez

Feleidad Gómez

Apartado 1

Nogales, Sonora

Aduaneros y Comisionistas

P. O. Box 320

Nogales, Ariz.

Siendo conocedores del ramo, estamos en condiciones de efectuar la reexpedición de la carga que se nos confíe con prontitud, economía y eficacia.

PEDRO MIRANDA

COMERCIANTE

TELEFONO 1221.

HERMOSILLO, SONORA

APARTADO 147.

Constantemente el Acreditado Cemento PORTLAND, papel para techos, etc., etc.

DESPECHO EN EL LOCAL DE "LA EXPLOTADORA," CALLES JUAREZ Y YUCATAN.

Gustavo F. Muñoz.

Sergio Morales.

"La Union de Obreros"

Fábrica de Cigarros

Muñoz y Morales, Pros.

Ventas por mayor y menudeo. Usamos los mejores tabacos de Tepe, Sinaloa y Sonora.

Suplicamos procuren nuestras marcas "La Unión" y "El Bicerro" en elegantes cajetillas; darán a Ud. idea de lo excelente de nuestros productos que se recomiendan solos por su exquisita aroma, buen gusto y perfecta elaboración.

Solicitamos el patrocinio del público en general y principalmente de los Obreros.

Calle Yucatan, No. 51.

Teléfono Num. 2482.

Hermosillo, Sonora, Mexico.

Morirá de Hambre el Alcalde de Cork

Londres, agosto 31.—Dícese que Terrence McSweeney, Alcalde de Cork que fué reducido a prisión por las autoridades inglesas y que resolvió matarse de hambre como una protesta por su encarcelamiento que considera injusto, está tan débil ya que se espera que la muerte sobrevenga dentro de unas cuantas horas.

Cartas Rezagadas

Septiembre 2

Lista de hoy

7 Astiazarán y Birkley, 32 Coronado Cornuevia de, 2 Cezarez Tránsito de, 7 Fregoso Ramón, 32 Grijalva Concepción, 7 Honrado y de la Peña, 2 Lucero Amada V. de, 32 Moreno Ramón N, 2 Ortega Jesús, 7 Uges Luis M, 2 Valenzuela Angela, 2 Vazquez María de Jesús, 2 Zepeda Carlos, 2 Zavalá Ramón Insuficientemente frecueadas 32 Salmón Jesús.

Septiembre 2 — Lista de hoy.

2 Alatorre Francisco
2 Abraham Julían
7 Adler Emil
7 Corona Josefa A de
32 Montejano Dario
32 Mendoza María L
32 Rodríguez Sergio
2 Valencia Manuel
32 Velasco R
2 Valencia Balbardo L
32 Valencia Enriqueta de
2 Verdugo Ramona A. de

Juzgado de Primera Instancia del Ramo Civil. Hermosillo Sonora

EDICTO

INTESTADO DE IGNACIO VILLAESCUSA Y RAQUEL M. DE VILLAESCUSA.

Radicado en este Juzgado el juicio referido, por disposición judicial se convoca a los interesados para que se presenten a deducir su derecho dentro del término legal, art. 1760, reformado, del Código de Procedimientos Civiles.

Hermosillo, Agosto 28 de 1920

E. S. de, Int.

Luis E. Gonzalez

Se Venden

Mueble, matas finas y corrientes. En la Calle Comodoro Núm. 5

Agencia del Tesoro de la Juventud

La Biblioteca Internacional de Obras Famosas y el Diccionario Enciclopédico Hispano Americano. El mas grande del mundo. Para informes dirijase a

MARIA R. DE MORGAN.

112-A Torres St.

(Cerca Calle Internacional)

Nogales, Ariz. Teléfono 4287

LA EDUCACION

(Viene de la 2a. plan.)

Confesemos que eso no es educación: eso es un verdadero estado excepcional; un bloqueo intelectual que oprime la humanidad débil y mudable.

Todas las mujeres se parecen, y son lo mismo. Cierta como se parecen todos los objetos en la obediencia; como se parecen todos los sonidos para el sordo y todos los colores para el ciego.

Educadas; desarrolladas su carácter; formadas y reformadas sus inclinaciones, y la luz brota para ahuyentar las tinieblas, y al punto los objetos dejarán de ser idénticos; dad oído al sordo; y los sonidos no le parecerán iguales; dad vista al ciego, y observará cómo distingue los colores. Entre cada dos mujeres media un mundo. Cierta como puede mediar entre dos sonidos toda la escala cromática; como puede mediar entre dos temperamentos toda la naturaleza física. Educadas: dirigid sus instintos, soltad o reprimid según convenga, modulad los sonidos, modificad, hasta donde sea posible, los temperamentos, y percibiréis muy luego la armonía, y lograréis quizá la simpática reciprocidad de caracteres opuestos.

SEVERO CATALINA.

Liceo de Varones

Con fecha primero de Septiembre comienzan las clases en este colegio. Los programas de Enseñanza que se desarrollarán, comprenden temas sumamente importantes desde las primeras semanas y de terminan la base de los siguientes.

En la misma fecha principiará el nuevo curso de Teneduría de libros y Nociones de Comercio de 1 a 9 de la noche.

El colegio cuenta con un Departamento especial para internos y éstos recibirán una atención esmerada, opcional y gratis, las clases nocturnas de Comercio.

Los principios de moralidad y exacto cumplimiento del deber serán la divisa de todos nuestros trabajos escolares.

Director Prop. Prof. Félix Soria. Serdán No. 86 Hermosillo, Son.



¡TOME abuelito, aquí está el remedio que le va a quitar todos los dolores que tanto lo mortificaron!

El Linimento de Sloan es el mata-dolor más eficaz que se conoce.

Reumatismo, dolor de cintura, dolor de caderas, dolor de espalda, rigidez del cuello, ciática, etc. son vencidos fácilmente aplicando el

Linimento de Sloan

Reemplaza ventajosamente los emplastos porosos, sinapismos, etc. Penetra con rapidez sin necesidad de frotamiento.

No debe faltar en ningún hogar.

(De venta en todas las Boticas)

Linimento de Sloan

Juzgado de 1ra. Instancia del Ramo Civil. Hermosillo Son.

Universidad de Occidente Culliacán, Sinaloa, México

Instituto Corona Serdán 88.—Hermosillo Son.

EDICTO

Por auto de ventidos de Junio próximo pasado, se concedió licencia a la albacea del juicio testamentario a bienes del señor Dionicio González, para que extrajudicialmente, por memorias simples y en el término de noventa días, forme y exhiba los inventarios correspondientes.

Y para su publicación por dos veces, de 8 en 8 días en el periódico "Orientación", de este lugar, expido el presente edicto, en cumplimiento del artículo 1781 del Código de Procedimientos Civiles, reformado por el 6to. de la Ley

AVISO

El periodo de matrícula para el año escolar de 1920 a 1921, se abrirá el día primero del próximo mes de septiembre, cerrándose el día 30 del citado mes.

El segundo periodo de Reconocimientos Generales Ordinarios, principiará el 15 de septiembre próximo, y terminará el día 30 del mismo mes.

El servicio de cátedras dará principio el día primero de octubre próximo.

Culliacán, Rosales a 26 de agosto de 1920.

GUSTAVO COURET.

de Adopción.

Hermosillo, a 23 de agosto de 1920.

Luis E. Gonzalez, Secretario Int.

AVISO

La Directora y Profesoras de este plantel se complacen en participar a los padres de familia que deseen dar a sus hijos una educación sólida bajo principios netamente morales deberán enviarlos a este establecimiento, donde además de impartirles los conocimientos más necesarios prepararán dolos para enfrentar los múltiples problemas de la vida se esforzarán en dar decidida protección a los pequeños que por su poca edad la necesitan.

La matrícula quedará abierta a partir de esta fecha de 9 a 11 a. m. y 3 a 5 p. m.

Las clases darán principio des de el 6 de Septiembre próximo. Enseñanza Primaria Elemental y Superior.

Inglés para todos los grupos.

La Directora.

MARIA L. LONG.

525,600

MINUTOS TIENE UN AÑO

¿Ha pensado usted en la gran cantidad de tiempo que puede ahorrarle, en provecho para sus negocios, el Directorio Comercial del Estado de Sonora?

Muchas ocasiones se le presentarán en que, con sólo consultarlo, economizará muchas horas. Y el tiempo [usted lo sabe] es dinero.

Si por cada minuto nos da usted la milésima parte de un centavo, nosotros le damos en cambio, un libro de 500 páginas que tiene las siguientes secciones:

SONORA, el Estado del porvenir de la Costa del Pacífico. [Datos históricos.]

EL TERRITORIO, descripción geográfica de la Entidad.

MEDIO FISICO, Acotaciones, Serranías, Hidrografía, Clima y Fauna.

AGRICULTURA, estudio sobre las condiciones de Sonora, respecto a la Agricultura, comprendiendo datos científicos y estadísticos.

MINERIA, descripción detallada de las zonas mineras del Estado, con datos sobre las más antiguas y ricas minas de Sonora, así como las modernas.

PETROLEO, probabilidades de explotación de este producto.

GUANO, los principales depósitos.

SALINAS, las que existen y sus ventajosas probabilidades de explotación.

GANADERIA, importantes datos sobre esta fuente de producción, describiéndose los terrenos propios para el caso.

INDUSTRIA Y COMERCIO, su estado actual y su porvenir.

VIAS DE COMUNICACION, líneas ferreas, caminos carreteros, comunicaciones marítimas, telégrafos, teléfonos y correos.

INSTRUCCION PUBLICA, su desarrollo en el Estado con datos estadísticos.

ITINERARIO DE LOS FERROCARRILES, ramales del Sud-Pacífico.

CAMARAS DE COMERCIO, listas de miembros de las Cámaras de Hermosillo, Nogales, Cananea y Guaymas de Sonora, y Culliacán y Mazatlán, de Sinaloa.

ANUNCIOS, las más importantes empresas industriales y comerciales, del Estado. Anuncios de Douglas, El Paso, Los Angeles, Nogales, Phoenix, San Diego, San Francisco, Tucson, Yuma, etc.

DIRECTORIO, comprendiendo: hombres de negocios, empresas industriales, mineras, comerciales, etc., profesionistas, propietarios, ganaderos, funcionarios etc. 10,000 direcciones, clasificadas por los ramos respectivos.

Esta es la Obra que le ofrecemos!

Usted Debe Tenerla en su Escritorio al Alcance de su Mano

Su Precio: \$10.00, Oro Nat.

HEALY-GENDA

EDITORES

Mina No. 94. HERMOSILLO, SON. Apartado No. 118.

JOSE SANCHEZ Y CIA. S. en C.

Comerciantes, Comisionistas y Agentes Aduanales.

Calle Elias No. 3. Apartado No 36. NOGALES, SON.

PRINCIPAL: MAZATLAN, SIN. AGENCIAS: NOGALES, SONORA, NAVOJOA, GUANACHIL, SINALOA.

Compra Venta de esquilmos, especialmente Garbanzo, Frijol, Maíz, Manteca, Panocha, Cueros de res, etc. — Aceptamos toda clase de consignaciones con fletes por cobrar.

Solicitamos correspondencia.

AGENTES de "Brunswick Barks Collender Co." (Fabricantes de mesas de Billar y muebles para Cantinas) para los Estados de Sonora, Sinaloa, Nayarit y Baja California.

Depósito de Mesas y accesorios, para la venta en Nogales y Mazatlán.

CIA. COMERCIAL DE SONORA Y SINALOA, S. A.

Apartado Postal 45 Dirección Cablegráfica: "SONSINCO"

Comerciantes y Comisionistas Importadores y Exportadores NOGALES, SON., MEXICO

Oficina y Almacenes: CALLE ELIAS NUM. 32 Telefono 3-2-9

Depósitos de Cerveza en las Principales Plazas del Estado

Constante y Completo Surtido de Toda Clase de Vinos Permitidos por el Gobierno. Pidan Precios!

Agentes Exclusivos de la CERVECERIA "CUAUTEMOC," S. A., de Monterey, N. L., para la venta de sus acreditados productos en el Estado de Sonora y Centro y Sur de Baja California.